CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George St.
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada

11 AUG 2006

世界日報

出版及承印者：世界日報社 業務部：(416)778-0888 FAX:778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:778-4899
415 EASTERN AVE TORONTO ONT M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
售75¢ PER COPY 10537

新聞提要

台查斷交 蘇貞昌出訪喊卡

北京：兩岸外交爭奪很正常 不是什麼新鮮事

⬆查德共和國在台灣行政院長蘇貞昌6日出訪前夕，突然宣布與台灣斷交，外交部發言人呂慶龍（左）與非洲司司長李辰雄（右）面色沉重的宣布斷交消息。 (本報台北傳真)

【本報台北六日電】台灣行政院長蘇貞昌原定6日晚啓程出訪查德，外交部6日凌晨卻緊急舉行記者會宣布，由於中國打壓，台灣與查德即日起正式斷交。

蘇貞昌原要代表陳水扁總統參與查德總統德比的就職典禮，在出發前不到24小時因斷交緊急喊卡，此外交重大挫敗顯示中國在陳水扁權力下放後，衝著蘇貞昌而來的警示意味濃厚，未來兩岸關係恐更加嚴峻。

蘇貞昌月前奉派擔任總統特使出訪海地，也是在出發前夕遭中國施壓，導致整個行程取消。蘇貞昌就任閣揆後尚未成功出訪任何國家。

外交部表示從今年初就注意到查德邦誼不穩，外交部長黃志芳指示4月的非洲工作會議在查德舉行，7月初也特別去查德訪問，但仍然無法挽回。

外交部發言人呂慶龍表示，查德是在台北時間4日晚間10時通知台灣外館中止外交關係，德比總統並親筆寫了一封信給陳水扁，感謝台灣過去的援助，但查德爲了生存，不得不選擇與中國建交。

查德外交部長6日抵達北京與中國建交。台北外交部發表聲明指出，查德屈服來自中國的壓力，決定與中國復交，台北對此至表遺憾。

外交部指出，目前台灣農技團、官員約有30到40人在查德，外交部已指示他們有秩序地撤團。至於中油與查德的石油合作，外交部表示應不受影響。

外交部官員表示，因中國支持查德叛軍，查德方面爲換取解決叛軍與蘇丹紛爭問題，決定與台灣斷交。

【本報北京六日電】中國外交部新聞司官員6日凌晨表示，已知查德和台灣斷交，中國將在最快時間正式對外公布和查德建交。

外交部新聞司發言人稱，已從電訊報導中知道查德和台灣斷交，宣布和中國建交。但尚未收到外交部內部的正式通知。一旦有消息，將會選擇適當時機，正式對外公布。

對於記者質疑北京挖台灣外交牆角，發言人說：「兩岸外交爭奪，很正常，不是什麼新鮮的事！」

以往快速度發布中國建交消息的外交部官方網站，至6日凌晨，並未出現和查德建交的任何訊息。

(相關報導見A5)

英倫反戰示威

➡英法5日達成協議共同提出解決以色列和眞主黨衝突的聯合國安理會決議草案，同時成千上萬英國民衆也在倫敦市參加由「阻止戰爭聯盟」(Stop the War Coalition)發動的遊行示威，要求立即終止黎國的戰鬥。民衆對英國政府沒有要求立即停火，表示不滿。圖爲部分示威民衆在首相官邸附近的懷特霍爾街(Whitehall)「靜躺」抗議。

(路透)(相關報導見A4)

警粗暴對待華婦遭反彈

至少兩名華人律師願免費爲林女士服務 討回公道

【本報多倫多訊】大陸新移民林女士（見右圖）遭解雇拒絕離去，被警察扣上手銬送到精神病院的事件在本地華社區引起反響，至少兩名華人律師已表示願爲林女士免費服務。也有網友認爲林女士的遭遇反映了華人移民弱勢群體的困境。

林女士昨日接受本報採訪時表示，她與先生、兒子去年11月從福建移民來加，與已先移民來此的女兒一家團聚。她不懂英文，連普通話都不會，只會說福建話。今年二月一日在朋友的介紹下，到密西沙加市一家專替醫院清洗病人用品的清潔公司打工。年近六旬的林女士在這家公司做的是最髒的工作。

今年5月31日，林女士在這家公司工作滿四個月。她在就職滿三個月時已經塡了轉正表，但卻一直不知結果如何。如往常一樣，她一早坐兩個多小時巴士從士嘉堡趕往密西沙加上班，沒想到當日下午四時公司的負責人把她叫到辦公室要她回家，說公司不再要她了。林女士將此事告訴了工會，工會成員表示去了解情況，所以林沒有理會公司通過翻譯解雇她的說法，繼續工作。

林女士說，公司負責人見狀報了警，兩名男警察要帶她上警車，她嚇壞了，堅持不肯走，警察就將她雙手反鎖上了手銬，並把她帶上警車。在警車裏，她一直哭喊，但沒人理會她，警車把她送到賓頓市William Osler醫院的精神科病房。

一直到第二天早晨查房的醫生把她的手銬給除了。後來在醫院藥房就職華人的幫助下，院方了解了事情的經過，林女士被送回家。至今事發兩個多月，林女士說自己幾乎天天晚上以淚洗面，經常被惡夢驚醒，全身都是傷痛。她的先生因病無法站立不能工作，20歲的兒子尚在求學，也不會英文。五年前來移民的女兒英文也不好。前不久，林女士收到了精神病醫院寄來的兩張帳單共1610元。

本地華人高航在得知林女士的遭遇之後，雖然與林女士素昧平生，但熱心爲其奔走。經聯繫，區內省議員菲臘士（Gerry Phillips）已派助理著手幫林女士處理帳單一事並跟進其他事宜。同時，高航也在聯絡華人國會議員鄒至蕙、警察局投訴科等，希望爲林女士討回公道。高航的一位朋友也伸出援手，幫林女士找了一份臨時工作。

林女士希望通過法律追究雇主和警察，還她一個公平。在她的事情披露僅一天之內，立即有兩名華人律師表示要爲她免費打官司。網民「楚河」撰文說，林太的悲慘經歷折射了華人移民中一個最弱群體的困境，值得華人社區，乃至整個社會的關注。

加駐坎達哈部隊又一人喪生

2002年4月駐軍阿富汗以來 殉職人數增至24人

【本報綜合報導】駐紮在坎達哈的加拿大部隊近日可謂「屋漏偏逢連夜雨」，上週才有四人陣亡，昨天又遇到車禍，造成一名士兵殉職。

加拿大駐軍一支由輕裝甲車組成的車隊，昨天執行爲阿富汗與巴基斯坦邊界一個哨所運送補給品任務期間，在行至距坎達哈西南約35公里時，與當地的一輛大卡車迎頭相撞，導致當時坐在G型越野裝甲車內的軍士長阿奈德（Raymond Arndt）當場死亡，另有一人重傷，二人輕傷。

屬於皇家步兵團的阿奈德，原來是一位後備役軍人。

自2002年4月加拿大出兵阿富汗以來，已有24名軍人和一名外交官死於阿富汗。

廣角鏡

(路透)

建仔八面威風 鈦神奇？ (A3)

(取材自網站)

華裔女作家驚悚大師 (A3)

呂組大聯盟 促肅貪防腐 (A14)

易中天 引爆上海書展 (B3)

Man Financial
Chinese Amateur Golf Invitational
多倫多華人高爾夫球會主辦
Toronto Chinese Golf Association
13th 華人業餘
高爾夫球邀請賽
比賽日期
Tournament date
八月九日 August 9, 2006
決賽日期
Playoff date
八月十日 August 10, 2006
地點
Venue
The Mandarin Golf & Country Club
頒獎儀式
Award presentation dinner
August 10, 2006
Empire Legendary Oriental Cuisine
報名費用
Entry fees
$150
十八歲或以下 $120
Regular $150, Junior $120
Registration forms & enquiries
• Greenfield Golf, 7780 Woodbine Ave., Unit #3, Markham (Tel: 905-946-1730)
• Empire Legendary Oriental Cuisine, 3600 Victoria Park, North York
主題贊助
Title Sponsor
Man Financial
Gold Sponsors
CATHAY PACIFIC
NBCN
THE MANDARIN
Empire
GREENFIELD
Silver Sponsors
INDUSTRIAL ALLIANCE
Media Sponsors
明報
世界日報 WORLD JOURNAL
Products sponsors
YEO'S
Hole Sponsors
Sponsored by various companies and individuals.

第1牌
看真些，濃郁些！
A CLASS
GMP
巴西極品綠蜂膠
POLENECTAR BRAZIL GREEN PROPOLIS
擁有所有優勢
原價 $39.90
現售 $25
日本東京大學、日本北海道大學及巴西聖保羅大學共同研發。
保存精華 粒粒在目。
你甚至可清晰看見綠蜂膠的精華顆粒
注意！
蜂膠之精華。
軟膠囊 60粒裝
30ml
Apiario Polenectar Ltda
Sao Paulo SP.
Tel 416-298-1228 Toll Free 1-866-857-1228
Tel 416-298-6789 Toll Free 1-800-387-6102
Tel 604-207-8930
Tel 852-2439-5850
BILL NATURAL SOURCES
加美科研製藥
416-298-1228

標叔花旗參專門店
Oriental Centre #119
416-298-1211
1-800-387-6102
標叔花旗參農場
UNCLE BILL GINSENG INTL. INC.
花旗參
全面8折
特價品九五折
送禮名貴大方
自設農場 歷史悠久
農場直銷價
20包裝
36包裝 標叔花旗參玫瑰茶
標叔花旗參茶 36包裝
標叔花旗參產品系列 3安士精美裝
成興各分店有售
中華華埠、萬錦廣場、太古廣場、城市廣場、
東方廣場、美麗華分店、先進中心(密市)

HOMES
PUBLISHING GROUP
加拿大最大房屋銷售
家居資訊出版公司
榮譽贊助
RAISING THE ROOF
免費雜誌
HOMES Magazine
大多倫多地區
• 超過1,300個
新建房屋最新資料
• 可在Lick's餐廳，
免費贈閱
Condo Life Magazine
大多倫多地區
• 超過300個
新建柏文大廈最新資料
• 票選北美最佳
柏文大廈資訊雜誌
• 可在Lick's餐廳，
免費贈閱
RENOVATION & DECOR Magazine
大多倫多地區
• 裝修指南
• 提供最佳
室內裝潢設計方案
• 可在Chapters/Indigo以
及Rona，免費贈閱
Moving To Magazines
加拿大地區
• 多倫多、渥太華
• 滿地可
• 溫哥華及卑詩省
• 亞伯達省
• 薩克其萬省
• 溫尼伯市及
曼尼托巴省
Active Adult Magazine
安大略省地區
• 連續4年
票選北美
最佳專業人士雜誌
請上網索取免費贈閱雜誌
www.homespublishinggroup.com
或致電
905-479-HOME (4663) 內線 45
1-800-363-HOME (4663) 內線 45
*免費雜誌只限於加拿大本地訂閱

華埠節、夜市 中國城high翻天

青年才藝爭霸戰、美食漫遊、抽獎等 有吃有玩 中國駐溫總領事田春燕與衆同樂

【本報記者楊蕙菁溫哥華報導】第七屆溫哥華華埠節昨天開幕，華埠節和華埠夜市兩大活動結合在一起，原本已非常熱鬧的中國城，昨天中午開始簡直high翻天，現場有吃、有玩，還有一連串表演節目，中國駐溫哥華總領事田春燕也因舞台上精采的演出，笑得特別開懷。

溫哥華華埠商業促進會和溫哥華市政府合辦的溫哥華華埠節，昨天起在華埠哥倫比亞街、奇化街地段舉行，活動包括青年才藝爭霸戰、美食漫遊、現場抽獎等。華埠節活動將進行到今天下午5時。

從5月底開始展開的華埠夜市，以往都是每個周末傍晚店家才開始擺攤，人潮也慢慢湧現。不過，昨天因華埠節登場，各攤位中午之前早已就定位，華埠節帶來的人潮讓各店家生意比平常更好。

華埠節是華埠區每年夏天盛事之一，去年共吸引四萬多名遊客參與爲期兩天的活動。華埠商業促進會預估，今年的參觀人數不會比去年少，這可從哥倫比亞街和奇化街地段人山人海、寸步難行的情況，得到很好的印證。

爲了炒熱活動，華埠商業促進會安排了不少表演節目，有中國民族舞蹈，還有小朋友的國際標準舞表演等。

這些年紀僅10歲出頭的國際標準舞小舞者的精湛舞姿，一舉手、一投足，都很有專業舞者的架勢，讓坐在台下觀賞的田春燕和華埠商業促進會主席林華澤等人，看得特別開心。

華埠節也邀請韓裔的陶藝家現場製作各式陶製品，韓裔師傅靈巧的手藝，讓圍觀的民衆嘖嘖稱奇。

華埠節從中午12時進行至下午5時，費用全免，遊客可以同時享受華埠夜市店家供應的美食小吃。相關活動訊息可電洽：604-6323808，或親至508 Taylor Street, Vancouver。

↑「哇！小丑叔叔做的棉花糖好大呀！」華埠節結合華埠夜市，中國城昨天擠得水洩不通，小朋友開心地邊吃邊玩，看小丑叔叔捲起高高的棉花糖。（楊蕙菁攝）

→這對國際標準舞小舞者年僅10歲出頭，但每個舞蹈動作都很成熟，不輸專業舞者。（楊蕙菁攝）

↓中國駐溫哥華總領事田春燕（圖左）在華埠商業促進會主席林華澤（右二）陪同下，觀賞華埠節各項表演節目。（楊蕙菁攝）

光明煙火節 墨隊奪冠

【本報記者朱冠華溫哥華報導】2006年光明煙火節評審委員昨(5日)晚宣佈今年首獎得主，最後登場的墨西哥隊以大黑馬姿態，贏得今年煙火節冠軍。

過往煙火節最後一場大多爲30分鐘的多國匯演，但今年則變爲由墨西哥隊先演繹結合傳統與現代的「墨國隨想（Silent Mexico: Feel Mexico)」後，再由大會進行六分鐘的「終曲」，大批民衆都想一睹輕快的墨西哥式煙火，以及如何在短短時間內完成的終曲表演，因此吸引了數十萬民衆前往觀賞。

表演進行時，除英吉利灣附近海灘外，連溫市多個地區的路段都擠滿了車輛及民衆，爲的就是不錯過今年最後一場煙火大秀。

參與評審工作的溫市市議員黎拔佳表示，這次參與的四國各有千秋，讓評審難以取捨。

第一晚的義大利煙火猶如「嘉年華會」般活潑，背景音樂聽似雜亂無章，但卻帶給觀賞民衆無比快樂的感覺。

以「黃河頌」、「東方紅」等名曲作爲背景音樂的中國隊煙火則像「國慶閱兵大典」，氣勢宏偉，雖然走得是傳統嚴肅路線，但帶給現場民衆相當震撼。

捷克隊則展現了歐洲的「優雅風範」，已爵士樂做背景亦相當創新，雖然不若其他隊熱鬧，但卻讓民衆觀賞到一場「小巧精緻」的典範。

但墨西哥隊的表演卻同時融合了前三隊的「浪漫」、「華麗」、「優雅」，尤其是墨西哥煙火的浪漫情懷。黎拔佳表示，他對於其中一幕男女對唱印象深刻，在浪漫情歌中，代表男性的藍色與代表女性的紅色相互輝映，讓現場評審「驚艷」，最後決定由墨西哥隊奪得本年度冠軍。

長周末露營 小心火災

【本報編譯諸建平綜合報導】防火官員呼籲長周末計畫在森林裡露營的民衆要格外小心，因爲森林火災危險性依然很高。成千上萬的民衆湧入卑詩野外，天氣炎熱和乾燥，這些都會導致火災意外。

省防火資訊官員菲詩（Radha Fisher）說，省府今年未發布營火禁令，因爲今年森林火災沒有一宗是營火造成的。然而，一些城市會規定自己的限制。

卑詩林業廳長高利民警告說，民衆離開之前，一定要確認營火被撲滅。他說，火災不僅威脅樹木，還威脅民衆的房屋、財產和消防員的安全。

高利民表示，現在正是火災爆發高危期。他要求吸菸者準備放菸頭的小罐或瓶子，裡面裝一點水，將瓶子放在車內而不要丟到外面。

商標自豪 引發同志爭議

【本報編譯朱榮綜合報導】過去一周是同志「自豪周」，今日的壓軸戲是「自豪大遊行」。不過，「自豪」（Pride）這個名詞卻引發同志間的一場爭議。

據悉，多倫多同志自豪組織（Pride Toronto）早於2002年已把「自豪」正式登記爲商標，目的是防止企業拿該詞作商業用途。

不過，要維護一個商標，並在全國行使這個商標，涉及龐大的法律成本，多倫多自豪組織去年決定把商標管理權交給在全國統籌同志慶祝活動的組織「Fierte Canada」。

在「Fierte Canada」的統領下，同志社區預料明年開始「自豪」將成爲全國代表同志的專用名詞。

有鑑於此，溫哥華同志自豪會率先提出商標使用權的問題，換句話說，誰來支付維護商標的成本，或任何人使用「自豪」是否要付費？

位於溫市大衛街的「小妹」（Little Sister's）同性戀書店老闆狄華（Jim Deva）表示，同志團體未來將成爲商標警察。

目前，溫哥華同志自豪會獲多倫多同志自豪組織，以每年一元的象徵性費用，授權使用「自豪」一詞。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar. 佑豐廣場內
Tel: (416)609-3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E.,#5 SCARB.
TEL:416-321-8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905-305-9966

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

弘昇 國際快運
Canadian Quick Cargo Service Co.
145 Royal Crest Court, Unit 33 Markham, Ontario
台灣人經營
全球海空運輸服務
海 路 空
海運：全櫃、散裝、商業、搬家、汽車回台
路運：加拿大及美國各大城市、保稅貨物
空運：文件、樣品、行李、禮物、到府服務
歡迎查詢・免費估價 國、粵、台、英語
Tel:(905)513-7338 Call:(416)818-9080 Fax:(905)513-6623

高傑 GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
www.gogetsam.com goget@sympatico.ca
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)421-1617 曾旋麟先生
台北：(02)2506-7057 ex.26 李棋成先生
台中：(04)2320-3326 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 檀惠蘭小姐
上海：(021)6508-8820 陳欣徽先生
深圳：(0755)8229-5433 孫丽潔小姐

癌瘤剋星 獨一無二
寶刀牌 化癌回生丹
癌瘤剋星，口碑最好，不用電割，不用化療，獨有秘方，一服見效，牌子最老，病人最多
盤古中藥廠(香港)有限公司醫藥顧問黃海潮博士主理
各種癌症腫瘤並非世紀絕症
香港盤古中華廠真正有藥醫
暢銷全球三十餘年
香港製造最可靠
極品，金不換，不用電割，不用化療
www.cancertablet.com e-mail:info@cancertablet.com
購買處：直接向盤古中藥廠(香港)有限公司購買
TEL:(852)2543 5278/2542 0889 FAX:(852) 2815 4607

多倫多五湖學院
The Great Lakes College of Toronto
關懷學生 大學保証
九月學期 學年之際 開始于此
2006年9月5日—2007年1月26日
⇒安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇒逾萬名畢業生進入美加大學
⇒靈活方便的六學期制，最快時間進入大學
⇒ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營遊學培訓
⇒大專轉大學：有薪實習專業
⇒特設簽証學生獎學金計劃
多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
寶文維校園：2020 LAMBS ROAD, BOWMANVILLE, ONTARIO L1C 1K5 CANADA
網址：www.glctschool.com E-mail:query@glctschool.com
電話：(416)763-4121 傳真：(416)763-5225
招聘世界各地代理

搭乘 國泰航空公司 大韓航空公司 多倫多→亞洲班機 世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

都會新聞 港聞 體育

花嫁婚紗 攝影・設計 Ellis Bridal Boutique
2006
新款歐式時尚新娘婚紗
新娘晚裝・伴娘裝・掛裙
全套攝攝影・外影・錄影
影樓結婚照全套服務
包婚紗晚裝化妝髮型
快速看到你的攝影
另有中加護照及証件照片
www.ellisbridal.ca
Tel:416-291-2108
2201 Brimley Road(N of Sheppard), #4 Scar. ON

新大陸 車身修復 機械維修 中心
SAFEWAY AUTO SERVICES ONE
車身修復
• 多家保險公司指定維修中心
• 專業無塵噴房
• 備有大樑校正器
• 新舊車身修復
機械維修
• 政府註冊汽車修理技師
• 精修發動機變速器
• 安檢證書
• 電腦電路故障分析
手機:(416)888-8948 電話:(905)731-1898
地址：15 Harlech Court, Thornhill, ON L3T 6L5

癌
「US#1」 複方免疫因子
手術前後、放化療前中後使用
1-800-868-1938
1-718-225-7997
1-718-772-2368

加勒比遊行盛大登場 民眾狂歡

遊行隊伍長達五公里 來自美加地區一百多萬人前往觀賞 整個節慶活動長達兩星期

【本報多倫多訊】第39屆加勒比大遊行昨日在多倫多湖濱盛大舉行。來自美加地區的100多萬各族裔人士，參加了這一北美洲規模最大，反映黑人文化的狂歡慶祝活動。

今年的加勒比大遊行於早上10點從加拿大國家展覽館出發，沿著安大略湖畔的湖濱大道（Lakeshore Blvd），一路向西前進，直到晚上6點多才抵達終點，遊行隊伍長達5公里。當中包括幾十輛載著樂隊的彩車，演奏著加勒比海風味的音樂。人們戴著面具及插著色彩鮮艷的羽毛，穿著金光閃閃的服飾，一路載歌載舞，現場氣氛相當火熱。

參加遊行活動的人中，有許多來自加拿大的其他城市及美國。一名來自美國紐約市的遊客表示，多倫多的加勒比大遊行與安省遊樂宮正在舉行的中國花燈節交相輝映，讓人真切體會到加拿大多元文化的特色。

他說，這些音樂，這些人流，各種不同的文化融合在一起，他對加拿大各級政府出資支援本地多元文化的發展表示讚賞。

在今年的大遊行隊伍中，不但有各黑人社區的表演，也有其他族裔包括華人的參加。活動的組織者表示，今年活動的主題，就是要展示民族和諧，讓所有參加者都感到自己進入了一個和諧和睦的大家庭。

加勒比海節始於1967年，原是爲了慶祝加拿大百歲誕辰的族裔社區活動。發展到現在，已經是北美最大的加勒比海慶典。

除了加勒比海國家的音樂，舞蹈、食物以及服裝外，還包括了牙買加、巴哈馬和巴西的文化。整個活動長達兩個星期，每年參加加勒比海節的人數都超過一百萬人。

↑加勒比遊行與安省遊樂宮的中國花燈展交相輝映，充分體現了多倫多的多元文化特色。

←↗→遊行者們穿著艷麗服飾，令觀賞者目不暇給。（胡光攝）

多市僑民支持上海世博會

昨北約克Serena Gundy公園野餐會中 僑民踴躍簽名

【本報記者報導】由加拿大上海聯誼會、加拿大上海商會和藍天商務俱樂部聯合舉辦的野餐會簽名支持2010年上海世博會，昨日上午十時在北約克Serena Gundy公園展開。

2008年北京奧運尚未開鑼，2010年上海世博會海外宣傳已經啓動。上海僑辦日前已經將一面印有「海外華僑華人支持2010年上海世博會」的宣傳橫幅送達多倫多，由支持2010年上海世博會的華僑華人在橫幅上簽字，並送回上海，最終與世界其他城市華僑華人的簽名橫幅一起在世博會上展出。而昨日的野餐會正是上海在海外宣傳推廣世博會的一項重要節目。

主辦單位以「簽名支持2010上海世博會」爲主題的野餐會，呼籲到場海外華人踴躍簽名，表達海外華人支持世博會的心情。並歡迎上海籍、在上海學習或工作過、與上海有業務往來、關心上海發展、支持世博會的所有朋友參加，不分移民來源地，共襄盛舉。同時這也是與上海有關的本地移民聯誼交友的一項大型夏日戶外活動，當天到場的有超過300位華人僑胞，扶老攜幼，共同體驗這次有意義的經歷。

主辦單位之一的加拿大上海商會會長李倩表示，這次活動的目的有三：第一、希望透過這次的野餐會能夠凝聚本地來自上海的僑胞們的力量；第二、宣傳2010年上海世博會，並且能夠得到更多華人的支持；第三、透過野餐聯誼，促進本地華裔商務間的交流。李倩又說，這次野餐會是第一次有主題性的上海社團活動，希望之後的每一年都能舉行類似的活動，以提升本地華人的凝聚力。昨日的主題野餐會上，展出了由世博會組委會專門提供的宣傳資料，並有幾十枚珍貴的世博會第一批紀念章供抽獎助興，同時主辦單位還爲每位到場簽名的朋友贈送一支印有支持世博會的紀念筆。除了支持世博會的主題外，主辦單位還安排一些娛樂節目，其中包括康瑞會健身舞表演、即興遊戲和競猜節目等。

主辦單位表示，2010上海世博會的主題是「城市，讓生活更美好」。展期從2010年5月1日開幕，10月31日閉幕，爲期六個月，共184天。大會將邀請200個國家、國際組織參展，預計將會吸引7000萬人次參觀。

2006年8月5日　以彩票局開獎號碼爲準　電話:416-870-8946

							特別號碼
6/49	2	13	19	25	30	32	40
ENCORE: 5707169							
4/49	7	11	21	32	34	45	43
LOTTARIO	1	13	15	19	21	24	12
EARLY BIRD: 9 15 29 34							

↓主辦單位的重要幹部們在野餐會上合影。前排左四為加拿大上海商會會長李倩、左六為加拿大上海聯誼會會長李榮廣。後排左二為藍天商務俱樂部會長吳德祥。

市中心公寓命案

60歲男子陳屍寓所 一涉嫌男子被捕

【本報多倫多訊】多市中心昨日發生一宗兇殺案，死者爲一名60多歲的男子。目前，涉案兇嫌Rene Gallant已被警方拘捕，面對一級謀殺的罪名指控。

多倫多警方昨日凌晨2時接到報案，稱位於市中心182號詹姆森街（Jameson Ave）一座公寓樓內發生命案。警方馬上趕到該樓9層一公寓單位內，發現一名60多歲男子的屍體。警員隨即在事發公寓樓內展開搜索，很快將涉案兇嫌逮捕，並將其帶回警局問話。經證實，涉案的36歲男子Rene Gallant爲警方熟悉之人物。

警方現正深入調查該起兇殺案，望知情者能夠提供線索。警方聯絡電話416-808-7400或滅罪熱線416-222-TIPS(8477)。

↑主辦單位與冠軍大獎杯合影。右二爲多倫多台灣同鄉會會長呂俊廷。

第33屆福爾摩莎盃壘球賽開打

賽程三天 至七日閉幕 多倫多Gold II隊衛冕

【本報記者報導】由多倫多台灣同鄉會主辦的第33屆福爾摩莎盃壘球賽於昨日上午九時在萬錦市的Milliken Mills Community Park（14街夾堅尼地路）展開第一日的賽程。

此次大賽爲期三天，至7日閉幕，共有24支隊伍參賽，賽程達60餘場。大會還邀請到萬錦市市長高鴻恩(Donald Cousens)至賽場開球。大會爲考量到比賽的公平性，特別聘請有執照的裁判在比賽中執法。今屆球賽共分成四組，分別爲成人組、娛樂組、男女混合組、台北經文處與多倫多台灣同鄉會之友的友誼賽。其中，成人隊以美加東西海岸的壘球精英爲主幹，共有十隊參加今屆的比賽，比去年多出一倍之多，而且有兩隊分別從美國的舊金山及芝加哥來到多倫多比賽。

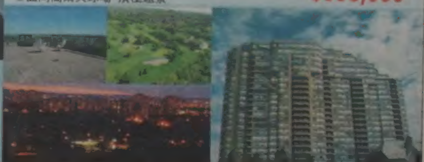
去年冠軍由多倫多Gold II隊獲得，今年將爭取本屆的冠軍大獎盃。其他各組別的比賽則在以教會或家庭爲主組成的球隊中進行，男女老幼均有參加。另外，爲培訓新生代，尚有幼齡孩童的T-Ball擊球賽，並且每位參加者都有獎品可拿。

主辦單位表示，本球賽已延續33年，每年舉辦一次，而且已經連續十年在Milliken Mills Park舉行。大會的宗旨爲以球會友，廣結善緣。

彩繪人生 － 李明個展

台北經濟文化辦事處文化中心藝文走廊8月20至31日將展出「彩繪人生 － 李明 2006個展」，內容以油畫為主，題材遍及人物、風景、靜物及花鳥。李明來自台灣，祖籍河北，畢業於政大中文系及中文研究所碩士班。李明自幼喜愛繪畫，曾先後師從向中特、歐蘇、杜肇吟及洪瑞霞等人學習國畫，前後達20餘年。移民來加後定居多倫多，生活閒適安靜，終能潛心繪畫。2002年1月參加安大略藝術及設計學院基礎油畫課程，之後曾短期從師駱拓學習油畫，並參加一些寫生課程、鉛筆畫描課程等。2005年起，他從陳學文老師學習印象派兩種畫派油畫迄今。有關李明畫展可致電台北經文處文化中心416-439-8889轉分機23或李明416-222-2615。　（主辦單位提供）

太陽能熱水器登陸多倫多
環球太陽能公司 Globe Solar Energy Inc.
哇！超省錢！最少省至$28,636.00*！
歡迎參觀詢價
面對能源價格高漲，環境日會惡化，我們幫您：
• 節省$600以上或者1,000M3以上天然氣
• 家用熱水器擴容一倍！出租房，大家庭使用者受益更大！
• 商業用戶巨大省錢計劃！
• 綠色環保！造福社會！
信心保証：
• 符合加拿大氣候，標準設計
• 一次安裝，25年受益易操作，免維護 5年保質期
• 零支付計劃，分期付款，多種財務計劃
• 免費安裝！免費退貨！
住宅分體式　住宅一體式
*基於一定條件
136 Finch Ave. East, ON M2N 4R7 Canada Tel: (416)792-6634 Fax: (416)792-6635
www.globesolarenergy.com 誠徵全國經銷商

KONRAD CHEN
陳國仁 Sales Rep.
手機 416-837-8899
公司 905-897-9555
Sutton Group Summit
銀髮族退休置產最佳選擇
○大樓管理安全完善、百萬康樂設施、多樣聯誼活動
○2+1大睡房、面積2200Sq Ft、三車位、大陽台(800Sq Ft)
○舉步可到餐廳、圖書館、購物商場
○面向高爾夫球場、頂極遠景
$558,000


加跨欄女將走出心理陰影

弗萊西安在昨日舉行的加拿大田徑錦標賽中重獲冠軍

弗萊西安在決賽中。（加通社）

【加通社渥太華電】加拿大田徑錦標賽昨天繼續在渥太華的泰瑞福克斯體育場舉行，其中最受人矚目的是有弗萊西安參加的女子跨欄賽。

將近兩年前，在雅典奧運會決賽中的災難性摔倒，重創了弗萊西安的身體和信心，但昨天的勝利終於令她走出失敗的陰影。

一度是世界田壇首屈一指的女子跨欄健將的弗萊西安，經歷了將近兩年的低潮後，現在更健康、速度更快了，而且更重要的是，她拋棄了那個在奧運會決賽中跌倒的心理包袱。這位兩次奪得世錦賽金牌的女將，昨天輕裝上陣，輕而易舉第六次奪取全國錦標賽的女子400公尺欄的冠軍，而且跑出了她今年以來的最佳成績。她在賽後表示，這大概是她運動生涯中最甜蜜的勝利，因爲這標誌著她踏上了重新出發的起跑線。

她昨天是以12秒64的成績爲安省奪取一枚金牌，雖然這個成績距她2004年創造的全國紀錄12秒46相差甚遠，但意味著她已渡過了低潮期，這才是意義重大之處。

分列女子400公尺欄亞軍和季軍的，分別是亞伯達省艾蒙頓的懷特(12秒69)、安省惠特比的普瑞西拉(12秒78)。

弗萊西安處於黃金時期的2004年夏季，她的國際田聯女子400欄排名是第1位，現在則跌落到第10位。弗萊西安說，她不在乎這項排名，反而感到不做被人追趕者，而是扮演追趕他人的角色，對激勵她的鬥志更有好處。

在昨日舉行的男子110公尺欄比賽中，安省的艾倫以13秒57奪冠。

男子100公尺賽跑也在昨天舉行，最近兩年成績差強人意的魁省選手馬克洛桑瑞斯，異乎尋常地以10秒31名列榜首。在女子100公尺比賽中，魁省的索伯特以11秒47奪魁。

世界田徑錦標賽銅牌獲得者、亞省老將克里斯多佛，以45秒68名列男子400公尺賽跑第一名。在女子400公尺賽中，安省的艾金索利奪魁，成績是52秒91。

在男子1500公尺比賽中，安省的布萊能以3分41秒06的成績奪冠。他在這場比賽中的大多數時間裡處於落後狀態，直到距終點200公尺時，才發力衝刺，並後來居上。他在賽後表示，這是他賽前制定的計畫，那就是緊盯領先者，然後在最後關頭甩掉所有對手。

女子1500公尺賽的冠軍獲得者是安省的杜瑪一胡蘿，她的成績是4分12秒83。

加拿大跳高名將、安省賓頓市的波斯維爾遭魁北克的波唐擊敗，而波唐的奪冠成績僅是平淡無奇的2公尺26。2003年曾在世界錦標賽上奪得銅牌的波斯維爾，最近足踝有傷，可能需要接受手術治療。

女子撐桿跳高冠軍是卑詩省的麥凱，成績爲4.35公尺。

百事「三人籃賽」爭霸

本月19及26日舉行 歡迎籃球健兒報名參賽

【多倫多訊】百事第十屆加華青年體育會三人籃球爭霸戰將於8月19日及26日連續兩個周六分別在萬錦廣場停車場及東方廣場內舉行，歡迎市民組隊參加，除了強身健體及較量球技外，並爲主辦機構加華青年體育會及移民資源中心籌募經費。

這次活動籌委主席楊紀鈞表示，籃球項目在北美屬於廣受歡迎的運動之一，而三人籃球源於街頭運動，該會把這種活動提升爲社區賽事，主辦至今一直獲得市民的參與和支持；由初期於室內商場推展至室外舉行，由一天的活動增至爲兩周。今年再次與華諮處合作，彼此已建立合作默契。至於籌款方面，活動中所得的收益，扣除開支後，將會平分予加華青年體育會及移民資源中心基建籌款計劃作爲經費。

今年的三人籃球賽分別於8月19日在萬錦廣場停車場及26日在東方廣場內舉行。比賽以三人對三人，每隊五人參賽。大會呼籲市民組隊參加，組別分別是公開組、業餘組、青少年組(18歲或以下)及女子隊。

有興趣參加的隊伍填妥報名表格並連同報名費70元(支票抬頭請填寫CCYAA)，於8月13日或以前交到華諮處各辦事處，或郵寄至華諮處總辦事處：Pepsi 3 on 3 Shootout, c/o CICS, 3852 Finch Ave. E., Scarborough, ON, M1T 3T9。

活動當日，大會將會安排恐龍隊(Raptors)特別節目、又有專業教練指導小朋友學籃球，現場更會派發精美禮品。此外，每位到場者可得到一張Pepsi Access儲有500分的禮物積分密碼卡，透過密碼可上網登記成爲Pepsi Access會員，參加儲分換禮品遊戲，包括雷射唱片、手提電話及MP3播放機等。

查詢可上網www.ccyaa.org及www.cicscanada.ca，或致電416-292-7505內線120，或電郵ronald@ccyaa.org。

2006國際龍舟賽即將開鑼

主辦單位信心滿滿 預計將有15萬人次觀賞

【多倫多訊】2006國際龍舟協會世界龍舟賽艇錦標賽將於本月10至13日一連四天於西濱湖濱賽道(Marilyn Bell Park)舉行，預計將有來自12個國家及地區超過120隊健兒參賽。

多倫多市長苗大偉表示，憑著主辦機構豐富的經驗、多倫多數以百計的義工協助及加拿大三級政府參與興建、費用約2300萬元的全新西濱水道，比賽必能爲參賽者及觀衆帶來難忘及愉快的經驗。

世界龍舟賽艇錦標賽主席簡慧兒表示，國際隊伍比賽加上場地有多個遊戲及美食攤位，適合一家大小前往，她估計屆時將有超過15萬觀賞人次。

2006世界龍舟賽艇錦標賽將於8月10日(周四)晚上於彌敦菲臘廣場舉行開幕儀式，歡迎來自多國的健兒及支持者，屆時將有參賽健兒組成的巡遊隊伍和社區知名人士參與，並有多項文娛表演，歡迎公衆參加，一起慶祝這項世界性水上運動盛事。

比賽練習將於八月八至九日舉行，正式賽事日期爲八月10至13日。入場費全免，歡迎公衆觀賽。查詢詳情及比賽時間表，請瀏覽www.2006ccwc.com。

一日內兩宗駕車撞人逃逸事件

怡陶碧谷一案四青少年受傷 賓頓市一案一男死亡

救護人員正在現場救治受傷的青少年。（CTV）

【多倫多訊】在多倫多西部的怡陶碧谷(Etobicoke)區和西北部的賓頓市(Brampton)，昨天發生了兩宗汽車撞人肇禍司機逃離現場的事件。

第一宗發生在午夜過後不久，有一群青少年人在怡陶碧谷區鄧寧街(Dunning Cr.)的人行道上行走，這時有一部汽車從後面衝撞他們，造成四名15至19歲的青少年受傷倒地，而肇事司機則飛速逃竄。警察說，受傷的四人傷勢嚴重，均需送院治療。據其中一名受傷者說，出事前他們曾和另一群青少年爭鬥，造成一部汽車受損，所以他推測那是對方因此報復他們，存心用汽車開上人行道撞人。

警方稍後已找到那部用來撞人的轎車，但司機逃逸。警方稱，難以證實這是否爲蓄意用汽車撞人事件，首先需要找到那個肇事司機。

另一宗撞人後駕車逃離現場事件，發生在羅得福路(Rutherford Rd.)與奧倫達路(Orenda Rd.)路口附近。昨日凌晨4時30分左右，救護站接到報告說，有人在那裡被汽車撞倒。救護人員趕到那裡後，看到一名20來歲男子奄奄一息地躺在馬路上，於是立即將其送往新寧醫院搶救。可是沒多久，該醫院的醫生便確定受害者已死亡。負責處理此案的警方調查人員，除了繼續尋找目擊者和查證外，又呼籲肇禍者立即投案自首。

違規駕駛車內搜出黑槍

警方疑與毒販怕黑吃黑有關

【多倫多訊】多倫多警察昨天凌晨在市中心處理一起交通違規事件時，意外查獲車中一支鋸短了槍管的獵槍。當時，正在進行例行巡邏的警員，發現一輛汽車違規行駛後，即在鄰近央街(Yonge St.)與卡勒頓街(Carleton St.)的格蘭比街(Granby St.)上截停該車。但在處理交通違規過程中，警員又在車內找到一枝槍管被鋸短、子彈已經上膛的獵槍，而且車內還有防彈背心和一些毒品。

警方稱，這個地區毒販活動活躍，而且毒販爲了預防被黑吃黑，偷偷攜帶槍械並不罕見。

在此案中被控非法攜帶武器、擁有毒品等多項罪名的，是多倫多居民科林斯．奧博(21歲)，和恩瑞科．普羅佛(22歲)。

HOMELIFE Gold Trade Realty Ltd.
★Sales Representative ★★Broker
金利來地產
HOMELIFE/GOLD TRADE REALTY LTD.BROKERAGE
HEAD OFFICE: 3950 14TH AVE.,STE.605-608,MARKHAM,ONTARIO L3R 0A9(905)415-3800
SCARBOROUGH OFFICE: 3660 MIDLAND AVE.,SCARBOROUGH,ONTARIO M1V 4V3(416)321-3800
TORONTO LINE:(416)798-7270 www.goldtraderealty.com
"Independently Owned & Operated"
黃振球 JIMMY WONG BROKER OF RECORD
倪米高** MICHAEL NGAI MANAGER
國際認可 現代化寫字樓 分佣高達90%
(905)415-3800
(416)321-3800
置業安居福永享
保值投資「金利來」

VICTORIA PARK/SPARKS (McNICOLL 以北)
▲工商業CONDO單位出售，5,700－20,000呎有TRUCK LOADING，約$600,000起。單位有限，請從速登記。
▲OFFICE 靚裝修，歡迎租售，即可入伙，4,783呎，每呎租6.50。13,109呎，每呎租8.50。售價1,900,000。
適合教堂及社區中心
★★★JIMMY WONG (905)415-3800

HomeLife 全球互聯網 萬錦士嘉堡兩地辦事處
五位地產專家悉心培訓 公司頂級排名十五年
擴充招聘，增設大量私家辦公室
歡迎個人及集體加入
★★MICHEAL NGAI (大多市) 416-321-3800 國粵潮語
★★JOSEPH WONG (萬錦市) 905-415-3800 國粵語

王太好盤．萬勿錯過
致電王太★416-917-8098 歡迎查詢

▲萬錦柏文近YONGE/YORKVILLE MENPHIS BLDG. 1+1 高層柏文，向東南，光猛，步行到地鐵站多倫多大學購物中心叫二十多萬。
PEGGY LEUNG 李多★SALES REP.

致電GARY 周★416-918-2990

靚地投資
★6.17 畝—WOODBINE/RAVENSHOE, KESWICK 售$895,000。
★430 畝—KESWICK 售2.5 MILLION。
★QUEENSVILLE 預規劃工商用地 $550萬。
★DON MILLS 全座工業樓出讓，面積約84,000呎，佔地3.5畝，回報率約近9%，叫價450萬。
★★★JIMMY WONG (905)415-3800

▲北約克 DON MILLS/FINCH 靚屋 三房二廳，土庫有房有康樂室，近交通、學校和商場，只售19萬餘。
★CHRISTINE 林太 416-321-3800

地產四寶
▲McCOWAN & HWY 401
▲LESLIE/ELGIN MILLS:

超值柏文出售
▲BATHURST 夾 STEELES 交通方便，向北，高層(八樓)單邊，兩大睡房，雙車位，兩廁，娛樂設施齊全，開價廿萬餘。
▲ALTON TOWER

▲McCOWAN/EGLINTION 新裝修柏文，1+1睡房包車位，新地板，有泳池，康樂設施，近地鐵，只叫$126,900。
★AMY YANG (416)898-9264

EDWARD LAM 林建華★416-823-1251
GARY 周★416-918-2990

約看請電
FOSTER 曾★(416)818-0366(國語)
KEN 曾★(416)417-1133(粵語)

▲北約克獨立靚屋
電:劉漢謝 416-219-3228

徵聘：VIVIAN (416)318-8823★ JUN (416)917-7380★★

圖片集錦

水晶婚 亮晶晶

[illegible]創業協進會（ACCE）2002年最佳企業家獎的大班旅遊總裁屈凱棋（Francis Wat），昨日與夫人Fion Tran歡慶結婚15周年，邀賀親友及企業界人士約500人。此一「水晶婚」係在萬錦市希爾頓酒店舉行，浪漫溫馨。Francis在宴會中感謝Fion在15年內助他創業，度過難關，苦盡甘來。他們在講桌上說：「那是真愛的試鍊，歷久彌堅…」。

↑Francis、Fion敬酒、切蛋糕

↓美麗的Fion逐桌敬酒

↑Francis、Fion與子女合影　↓Francis、Fion與家人

↑Francis、Fion深深的一個吻。

→Francis（左二）、Fion（左四）與親友。

↓熱舞娛賓。